

ВЕСТНИК СОТЕЧЕСТВЕННИКА

Цифровое периодическое издание Тунисско-Российской ТПП

№ 4 (04/23), октябрь 2023 г.

В НОМЕРЕ

Художественная выставка «Хранители традиций»

Обучение по квоте Правительства России

МИД: встречи на высшем уровне

День рождения пророка Мухамеда

Поездки по квотам РФ

Начало учебного года

Новая рубрика:
ВЗГЛЯД В БУДУЩЕЕ

РУБРИКА
Азбука регионов:
Бизерта

РУБРИКА
тахвиса по Тунису:
Джерба - остров грез
Одиссея

РУБРИКА
Давайте знакомиться:
Школа Матрешка

Весёлые зарисовки

Анонс мероприятий

ОСТРОВ ДЖЕРБА ВКЛЮЧЕН В СПИСОК ЮНЕСКО



18 сентября 2023 года остров Джерба официально включен в список Всемирного наследия ЮНЕСКО. Приглашаем в путешествие по улочкам острова!

Продолжение на стр. 3



Национальный музей Бардо открыт для посещений после реставрации. Об этом 13 сентября т.г. заявила министр культуры д-р Хаят Катаг Аль-Кармази.

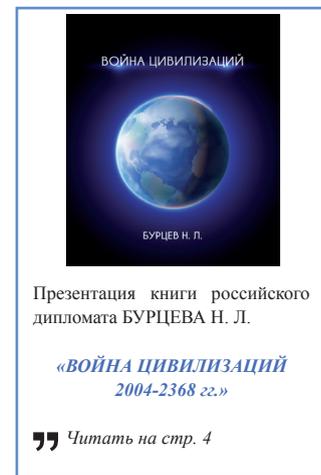
☞ Читать на стр. 4



Хотите получить высшее образование в России бесплатно?

1 сентября стартовал прием заявок на обучение по квоте Правительства России!

☞ Читать на стр. 7



Презентация книги российского дипломата БУРЦЕВА Н. Л.

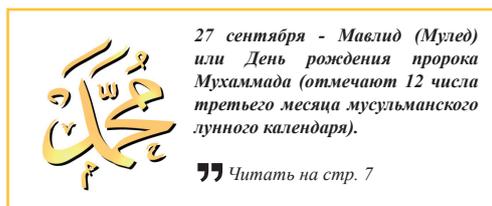
«ВОЙНА ЦИВИЛИЗАЦИЙ 2004-2368 гг.»

☞ Читать на стр. 4



26 сентября в Москве состоялась встреча главы Министерства иностранных дел Туниса Набиля Аммара с главой российского МИД Сергеем Лавровым.

☞ Читать на стр. 2



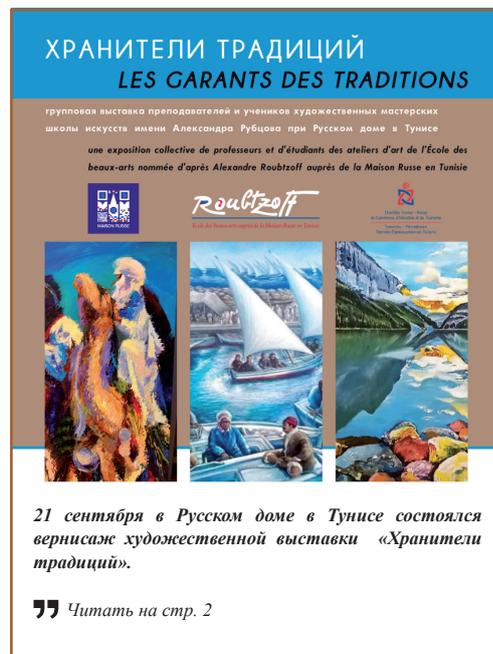
27 сентября - **Мавлид (Мулед)** или День рождения пророка Мухаммада (отмечают 12 числа третьего месяца мусульманского лунного календаря).

☞ Читать на стр. 7



15 сентября в Тунисе начался 2023-2024 учебный год. Читайте наш краткий репортаж о тунисской системе образования.

☞ Читать на стр. 6



ХРАНИТЕЛИ ТРАДИЦИЙ LES GARANTS DES TRADITIONS

групповая выставка преподавателей и учеников художественных мастерских школы искусств имени Александра Рубцова при Русском доме в Тунисе
une exposition collective de professeurs et d'étudiants des ateliers d'art de l'École des beaux-arts nommée d'après Alexandre Roubtsoff auprès de la Maison Russe en Tunisie



21 сентября в Русском доме в Тунисе состоялась вернисаж художественной выставки «Хранители традиций».

☞ Читать на стр. 2



12-16 сентября 2023 года
САНКТ-ПЕТЕРБУРГ
XV Конгресс МАПРЯЛ

6 преподавателей русского языка из Туниса приняли участие в работе XV Конгресса Международной Ассоциации Преподавателей Русского Языка и Литературы.

☞ Читать на стр. 2

Художественная выставка «Хранители традиций»

21 сентября в Русском доме в Тунисе состоялся вернисаж художественной выставки «Хранители традиций».

«Хранители традиций» – это первая художественная выставка, организованная представителями Русского дома в Тунисе после переезда в новое здание на улице Нижер.

Выставка знакомит гостей со школой искусств имени Александра Рубцова, действующей при Русском доме в Тунисе, представляя на их суд работы ее преподавателей и их учеников.

На выставке, помимо самих работ, можно познакомиться с историей школы, ее преподавателями, а также еще раз вспомнить о замечательном живописце - Александре Рубцове, чье имя навсегда связано с Россией и Тунисом.

Название первого художественного проекта авторы выбрали не случайно,



так как одной из основных целей выставки является привлечение внимания к сохранению традиций классического художественного образования и академической школы.

Ярким представителем этой школы был Александр Рубцов, выпускник Императорской академии художеств, который раскрыл свой талант

живописца в Тунисе.

На вернисаже с приветственными словами выступили посол России в Тунисе А.Ю. Золотов, руководитель представительства Россотрудничества в Тунисе Ю.В. Зайцев, художники - преподаватели школы Рубцова и президент Тунисско-российской торгово-промышленной палаты Х.П. Романенко.

Было подчеркнуто, как важно художественное образование, которое способствует формированию личности, раскрытию творческого потенциала и интеллектуальному развитию человека. Присутствующие также отметили большой вклад Александра Рубцова в развитие живописной школы Туниса и его влияние на российско-тунисские культурные связи.

Выставка «Хранители традиций» продлится в Русском доме в Тунисе до 18 октября. В рамках выставки будут организованы кураторские и авторские экскурсии, просветительные мероприятия, мастер-классы и кинопоказы.

Русский дом в Тунисе приглашает всех желающих посетить выставку, чтобы погрузиться в мир живописи и получить эстетическое удовольствие от работ преподавателей школы искусств и их учеников.

👉 TG: [Русский Дом в Тунисе](#)

Национальный офис туризма Туниса

Представители Тунисско-Российской ТПП нанесли визит в Национальный офис туризма Туниса. В беседе обсуждались перспективы культурного обмена между двумя странами.



На встрече присутствовал заместитель генерального секретаря Ассамблеи Народов Евразии, президент Всемирной Федерации ресторанный спорта (WFRS) господин Рабинович А.Л. со своими тунисскими партнерами, которые рассказали о деятельности WFRS и предстоящем

Международном фестивале ресторанный спорта, который состоится в Ясмин Хаммамет в ноябре текущего года. По окончании встречи господин Рабинович вручил и.о. Генерального директора Национального офиса туризма господину Жамелю Бузид церемониальную ленту WFRS.

👉 TG: [CCTR](#)

Визит в Москву

МИД Туниса заявил о намерении развивать отношения с РФ по всем направлениям.

Тунис настроен развивать отношения с Россией по всем направлениям, а двусторонние контакты находятся на высоком уровне. Такое заявление сделал глава Министерства иностранных дел Туниса Набиль Аммар на совместной пресс-конференции с главой российского МИД Сергеем Лавровым.



Тунис и Россия во все времена всегда поддерживали хороший уровень отношений в самых разнообразных планах, и в области культуры, и в гуманитарном плане, это тоже для нас очень важно, - подчеркнул Аммар. Также глава МИД Туниса отметил, что Россия всегда будет важным партнером, с которым будут развиваться отношения во всех сферах.

👉 TG: [MID_Russia](#)

МИР - САНКТ-ПЕТЕРБУРГ

15 сентября 2023 года в Санкт-Петербурге завершился XV Конгресс Международной Ассоциации Преподавателей Русского Языка и Литературы (МАПРЯЛ)*.



Мероприятие прошло на высоком профессиональном уровне. В работе конгресса «Русский язык и литература в меняющемся мире», стартовавшего 13 сентября, приняли участие более 500 русистов - учёных, педагогов, методистов и литературоведов из более 50 стран.

XV КОНГРЕСС МАПРЯЛ

Торжественное открытие конгресса происходило в Атриуме Главного штаба Государственного Эрмитажа. Президент МАПРЯЛ Владимир Толстой, зачитав приветствие Президента Российской Федерации Владимира Путина, пожелал всем участникам плодотворной работы и интересного времяпрепровождения в северной столице России.

Повестка Конгресса охватила все основные направления современной русистики: от системно-структурного описания современного русского языка и вопросов социолингвистики до методических аспектов преподавания, переводоведения, литературоведения, юридической лингвистики, медиалингвистики.

Отметим, что в работе конгресса приняло участие немало делегатов из

стран Африки, в которых к русскому языку проявляют большой интерес, а его популярность неуклонно растет. Одной из самых представительных делегаций стала делегация из Туниса - сразу 6 преподавателей

русского языка из этой африканской страны приняли участие в работе конгресса, а преподаватель русского языка из столичного лицея «Улица России» и президент тунисской ассоциации преподавателей русского языка и литературы Ранда Заяни была избрана в Президиум МАПРЯЛ.



*Конгрессы МАПРЯЛ проводятся с 1969 года один раз в пять лет и остаются крупнейшим международным событием в области научного описания, преподавания и популяризации русского языка в мире.

👉 FB: [Русский дом в Тунисе](#)
Фото: ТАПРЯЛ



18 сентября 2023 года остров Джерба официально включен в список Всемирного наследия ЮНЕСКО.

Такое решение было принято на заседании комитета по мировому культурному наследию, которое проходит с 10 по 25 сентября в Эр-Рияде.

Выражаем наши самые искренние поздравления острову Джерба! Пусть она всегда остается такой же

Остров Джерба включен в список ЮНЕСКО

неповторимой и очаровательной, ни на кого не похожей жемчужиной не только Туниса, но и всего мира!

В список Всемирного наследия ЮНЕСКО в Тунисе входят 9 объектов:

- ★ Медина Туниса (Médina de Tunis) - исторический центр столицы страны и старый арабский город с мощными крепостными воротами и своими дворцами, мечетями и рынками (1979 год);
- ★ Карфаген (Site archéologique de Carthage) - место, которое помнит финикийцев и древних римлян, один из

самых богатых и знаменитых городов Античности (1979 год);

- ★ Амфитеатр в Эль-Джеме (Amphithéâtre d'El Jem) - африканский Колизей, некогда арена проведения гладиаторских боев, а сегодня – концертов с участием мировых звезд (1979 год);
- ★ Ишкель (Parc national de l'Ichkeul) - потрясающий национальный парк в Тунисе, в котором уютно чувствуют себя во время зимовки более 180 видов птиц, в том числе редких и находящихся на грани вымирания (1980 год);
- ★ Керкуан (Cité punique de Kerkouane et sa nécropole) - археологическое свидетельство старейшей карфагенской цивилизации и пунический город,

ныне знаменитый своим некрополем (1985 год);

- ★ Медина Суца (Médina de Sousse) - традиционный арабский город, посещение которого позволяет ощутить себя героем восточной сказки из «Тысячи и одной ночи» (1988 год);
- ★ Кайруан (Kairouan) - святыня исламского мира, четвертая после Мекки, Медины и Иерусалима, – именно здесь находится самая большая мечеть Магриба (1988 год);
- ★ Дугга / Тутта (Dougga/Thugga) - город древних римлян, один из наиболее хорошо сохранившихся античных памятников в Северной Африке (1997 год);
- ★ Джерба стала номером 9 в этом списке.

ТАХВИСА ПО ТУНИСУ

В этом выпуске мы с вами отправимся в одно из самых аутентичных мест острова Джерба - деревушку Геллала.

Здесь до сих пор живут коренные жители Магриба - джербийские берберы, говорящие на берберском языке, имеющие свои традиции, обычаи, национальную одежду, украшения и символику. Даже свадьбы здесь отличаются от традиционных тунисских, где обязательный атрибут - роскошный и нарядный верблюд, на котором везут невесту в дом жениха, а отдельным искусством является приготовление невесты к торжеству. Слово кружево на кистях рук и стопах ног, а иногда и на лице, вырисовываются хной магические тату как божественные символы и обереги от сглаза, злых духов, а также талисманы удачи.

Если вы хотите перенестись в далёкие времена, о которых слышали только в сказках и легендах, то обязательно посетите этнографический музей в



Геллале. Он расположен на самой высокой точке острова Джерба (54 метра над уровнем моря).

Здесь вы узнаете о быте местного народа - джербийцев, а именно джербийских берберов, джербийских евреев и арабов. Джербийцы гордятся своей толерантностью, здесь всегда бок о бок жили мусульмане и иудеи. Арабы, берберы и евреи мирно уживаются здесь не одну сотню лет. Путешествуя по залам музея, вы увидите сценки из реальной жизни, ощутите атмосферу того времени, ведь здесь представлены как оригинальные традиционные костюмы, так и предметы быта и интерьера, орудия труда, древнейшая посуда и музыкальные инструменты. Рядом с музеем находится еще пара интересных экспонатов – мастерская по отжиму оливкового масла, где можно увидеть весь процесс изготовления в деталях, и мастерская по изготовлению ткани. Именно первые иудеи, поселившиеся на острове, были красильщиками тканей, а джербийские берберы в свою очередь были родоначальниками гончарного

ДЕРЕВУШКА ГЕЛЛАЛА

мастерства и великолепной керамики. Геллала переводится с берберского языка как «горшок» неспроста - это место издревле славилось своим гончарным искусством. Уже более 3000 лет рядом с городом добывают глину высокого качества – отсюда и такая специализация.

Каждая мастерская имеет свою шахту для добычи глины под землей, а глиняные кувшины и посуда могут посоревноваться с предметами древней античности. Вместе с ремесленниками вы можете отправиться к подземному месторождению глины, а также, под чутким наблюдением гуру гончарного круга, сотворить свой неповторимый шедевр.

Постоянными клиентами гончаров являются и местные рыбаки, ведь с помощью керамических амфор они ловят осьминогов, которые любят прятаться в темных укромных местах. Рыбаки связывают амфоры и опускают в море, а через несколько дней достают из них осьминогов – одно из самых деликатесных традиционных блюд национальной джербийской кухни. Геллала – это место, в котором время

останавливается, и вы, словно садясь в машину времени, попадаете в загадочное и таинственное прошлое, где мир приобретает совершенно другие краски, где вы ощущаете ценность каждой



секунды жизни и никуда не торопитесь, наслаждаясь красотой первозданной природы, космическими ландшафтами из красного песка и глины, потрясающими пурпурными закатами на берегу моря и добрыми улыбками на загорелых лицах местных жителей.

Подготовила Клэри С.

ДЖЕРБАХУД ДЖЕРБАХУД ДЖЕРБАХУД ДЖЕРБАХУД ДЖЕРБАХУД ДЖЕРБАХУД ДЖЕРБАХУД

Недалеко от Геллалы расположено еще одно живописное и колоритное место под названием Джербахуд – арт-пространство под открытым небом в деревушке Эрриад.



Летом 2014 года 150 художников из 30 стран

(один из которых россиянин) приступили к

превращению крохотной деревушки в яркий и солнечный музей. В общей сложности было создано около 300 картин и инсталляций. Организатором проекта выступил Мехди Бен Шейх – основатель галереи уличного искусства в Париже, тунисец по происхождению. Он пригласил известных художников, работающих в стиле стрит-арт, и убедил местных жителей отдать стены своих домов в их распоряжение.

Художники самовыражались все лето, и результатом стало появление самобытного и неповторимого уголка со своей незабываемой атмосферой. Каждый год граффити на стенах домов и инсталляции обновляются, появляются новые идеи и проекты, все новые и новые художники стремятся оставить в Джербахуд частичку своего мировосприятия. Вместе с искусством также поднимаются и наиболее актуальные темы экологии, защиты и охраны

окружающей среды, местной флоры и фауны, рационального использования воды и других исчерпаемых природных ресурсов.

Здесь вы найдете огромное количество потрясающих локаций для фото и видео, сможете послать воздушный поцелуй Аладдину или принцессе Жасмин,



сделать запоминающиеся кадры на фоне серпантина цветущей бугенвиллеи, аутентичных джербийских дверей или огромных, расписанных вручную,

глиняных кувшинов, а также прогуляться по узким старинным мощеным улочкам, заглянуть в тенистые зеленые дворики. На панорамной террасе уютного кафе вы можете попробовать один из вкуснейших бриков (традиционное блюдо тунисцев), выпить ароматную чашечку кофе или свежесжатый сок из кактуса инжирной опунции – султана всех фруктов Туниса, а также заглянуть в сувенирные магазины, где представлено огромное количество необычных и оригинальных изделий ручной работы.

Обязательно посетите это уникальное место, ведь нет ничего великолепнее творческого союза талантливых людей, живописной природы, древнейшей архитектуры и теплого солнца в сочетании с потрясающими яркими и живыми кадрами, которые останутся в вашей памяти как сказка об Аладдине и его волшебной лампе, превращающей ваши мечты в реальность.

Подготовила Клэри С.

ВЗГЛЯД В БУДУЩЕЕ

ВОЙНА ЦИВИЛИЗАЦИЙ 2004-2368 гг.

Предлагаем к прочтению книгу российского дипломата **БУРЦЕВА Николая Леонидовича**:

«ВОЙНА ЦИВИЛИЗАЦИЙ 2004-2368 гг., ПРОГНОЗ НА ОСНОВАНИИ СИСТЕМЫ БОЛЬШИХ ЛУННЫХ ЦИКЛОВ. СИСТЕМА ВНУТРИПРОИЗВОДСТВЕННОЙ КОНКУРЕНЦИИ КАК МЕТОД ПРОВОДАЦИИ ЭКСПЛУАТАЦИИ И ВОЙН»

Издана эта книга была сначала в России в 2004 г., а затем в Сирии в 2006-2007 гг. И сейчас очевидно, то что написано в книге происходит в реальности уже 20 лет. В каждом номере мы будем публиковать приблизительно одну страницу текста. Полную версию книги (она дается на четырех языках) можно прочесть на сайте:

www.n-burtsev.com

➤➤ [Скачать полную версию книги](#)

Написана в 1999 г. В том же году в журнале «Экономика 21 – го века» была опубликована статья о цикличности развития.

Впервые опубликована в сокращенном виде в Москве в журнале «Экономика 21 – го века» в декабре 2004 г. под названием «Новый Нострадамус, система определения тенденций развития человеческого общества по большим лунным циклам, прогноз на 300



лет вперед). Второй раз была опубликована в Сирии в 2006-2007 гг. на четырех языках.

Оглавление:

Часть 1. Система определения тенденций развития.
Часть 2. Россия.
Часть 3. Окружающий Россию мир
Часть 4. Эпохи 360-летней и 720-летней давности и современность.
Часть 5. Конечные результаты прогнозирования тенденций развития на 3 века вперед.
Часть 6. Система внутрипроизводственной конкуренции как метод спасения человечества от самоуничтожения.

Часть 1. Система определения тенденций развития.

В данной книге излагаются ход истории прошлого и прогноз будущего, тенденции которого просчитаны на основании особенностей развития мира при определенных циклах. Речь идет о так называемых больших лунных циклах (каждый цикл - 360 лет). С точки зрения астрономии за 360 лет Земля проходит один градус из 360 градусов оси своего движения вдоль 12 основных созвездий – знаков Зодиака. В ходе данного движения происходит воздействие на людей не известных науке энергий.

Особенно сильное воздействие происходит каждые 360 лет и 72 года. Каждые 360 лет – кардинально меняется формация (состоит из трех больших



лунных циклов) и каждые 72 года происходят социальные революции с тектоническими социально-экономическими изменениями. При этом прохода за 360 лет один градус из 360 градусов оси своего движения вдоль 12 основных созвездий – знаков Зодиака, Земля поворачивается в течение 72 лет на один градус по отношению к Солнцу («покачивание оси Земли»).

Как считают некоторые ученые, в Космосе существуют определенные виды «черных» энергий. Они воздействуют на магму Земли, из-за чего магма начинает воздействовать на людей в определенном ключе, побуждая их к агрессии. При этом медики доказывают, что это воздействие циклично, оно циклично объединяет людей в группировки для агрессивных целей. Так появляются нацисты, радикальные исламисты и так далее. Получается, эти «черные энергии» влияют на движение крови людей, заставляя их собираться в группы с определенной идеологией. По моей гипотезе, они возникают именно вследствие упомянутых воздействий на нашу планету.



13 сентября т.г. министр культуры д-р Хаят Катат Аль-Кармази объявила об открытии Национального музея Бардо после реставрации.

Напомним, что **Национальный музей Бардо – музей римской мозаики и других (преимущественно античных) артефактов изобразительного искусства.** Находится в Бардо,

предместье города Тунис. Расположен в бывшем дворце, построенном в XIII веке для Хафсидов. В 1885 году принято решение о создании музея, который был открыт для публичных посещений в 1888 году под названием Алауи. Бардо - крупнейший после Каирского египетского музея археологический музей в Африке. Экспозиция включает

в себя 6 разделов: доисторический период, пунический период, период нумидийской цивилизации, подводные сокровища Махдии, поздняя античность и исламский период. В помещениях дворца представлены керамические панно из Калладина, роспись по дереву в мавританских традициях и древние артефакты.

ПРОЕКТ «24 ТРОПЫ. БИЗЕРТА»

Город Бизерта расположен в северо-восточной части Туниса и является одним из самых живописных и культурно богатых мест в стране, где африканская земля резко погружается в Средиземное море. Последний город Африки, самый северный, всего в 250 км от Италии.

История Бизерты уходит корнями в древние времена, когда здесь существовало финикийское поселение под названием Гиппо, когда город был важным портом для морской торговли. На протяжении веков он был занят римлянами, византийцами, арабами, испанцами, османами и французами, что оставило разнообразное культурное наследие в архитектуре и традициях города.

Одной из главных достопримечательностей Бизерты является старый город, который находится на берегу Средиземного моря. Сам город был основан в IX веке до нашей эры и с тех пор стал важным торговым и культурным центром. Старый город Бизерты предлагает посетителям уникальную возможность погрузиться в атмосферу прошлого, прогуляться по узким улочкам и исследовать древние здания и архитектурные памятники.

Порт является одной из главных достопримечательностей, привлекая внимание яркими рыбацкими

лодками и видом на торговые суда, причаливающие в порту. Сегодня старый порт оживлен деятельностью местных рыбаков, которые отправляются на своих маленьких лодках на рыбалку и возвращаются с ежедневным уловом.

Вечером старый порт Бизерты приобретает другую атмосферу. Он оживает благодаря красочным рыбацким лодкам, живописным домикам, а также многочисленным

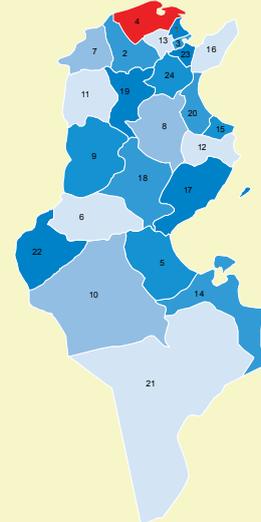
кафе и ресторанам. Бистро и кафе с террасами заполняют набережную, создавая уютную обстановку для отдыха и наслаждения местной кухней.

Крепость Бизерты, с ее впечатляющими стенами, построенная османами в 17 веке, является ещё одной важной исторической достопримечательностью, открывающей панорамный вид на город и Средиземное море.

В Бизерте также находится одна из самых крупных военно-морских баз Туниса. Эта база играет важную роль в защите и обороне страны и включает в себя множество современных военных кораблей и инфраструктуру.

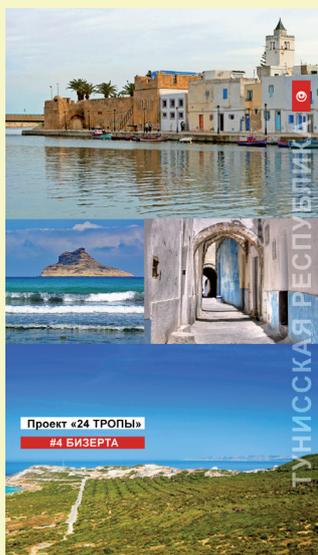
Кроме того, Бизерта является идеальной отправной точкой для изучения побережья северного Туниса. В пределах часа езды от города находятся прекрасные места Средиземного моря, такие как Раф-Раф и мыс Серрат. Также стоит посетить различные природные заповедники и парки, которые открывают перед посетителями удивительные пейзажи и дикую природу. Один из самых известных парков - это Национальный парк Ишкель, который предлагает прекрасные тропы для пеших и велосипедных прогулок и пикников. В этом парке можно также встретить различные виды дикой флоры и

фауны, включая птиц, грызунов, в том числе очень редкие виды.



Бизерта - это уникальный регион с красивой природой, богатой историей и дружелюбным населением. Является идеальным местом для отдыха, приключений и погружения в увлекательную историю Туниса.

➤➤ **Подготовили: семья Бельхиря**



СПЕЦИАЛЬНЫЙ РЕПОРТАЖ

«ЛЮДИ ЖИВУТ, ПОКА ИХ ПОМНЯТ»

9 сентября 2023 года на христианском кладбище Бизерты настоятелем православных приходов Туниса митрофорным протоиереем Дмитрием Нецветаевым была отслужена панихида по Анастасии Александровне Ширинской и всем тем русским, кто похоронен на этом кладбище.

Чтобы почтить память старейшины русской общины в Тунисе в этот день в Бизерту приехали сотрудники Русского Дома и Посольства, члены ассоциации «Российское наследие», соотечественники разного возраста и русскоговорящие тунисцы. Все они побывали также в Доме-резиденции Фонда сохранения исторического и культурного наследия А.А.Манштейн-Ширинской, в православном храме Александра Невского. 5 сентября исполнилось 111 лет со дня рождения незабываемой Анастасии Александровны, автора книги «Бизерта. Последняя стоянка». Благодаря этой книге, многочисленным рассказам Анастасии Александровны, встречам, съемкам и интервью все больше людей в разных концах планеты узнавали о «Русском Тунисе».

Сегодня хотели бы предложить вашему вниманию несколько фрагментов воспоминаний А.А.Ширинской о себе и родителях, опубликованных в книге доктора исторических наук, главного научного сотрудника Института Африки Российской Академии наук Натальи Крыловой **«Русские африканки» в XX столетии: Семья. Судьба. Отчизна** (Москва, Институт Африки РАН, 2018).

«Почему меня назвали Нака? Когда я была маленькая, чтобы меня взяли на руки, я поднимала руку и когда я не умела ещё говорить, я говорила «на ка», значит, «держи что-то, бери на руки, носи на руках». Мама и папа никогда меня Аста не называли, но это так получилось, я не знаю как: все окружающие называли меня Аста, ещё давно, когда я была ещё девочкой, вот, окружённая детьми на корабле, и



это как-то произошло... были старые имена, какая-то актриса, Аста Нильсен,



и оттуда это имя появилось. Может быть, мама, так сказать, была склонна, потому что Нака звучало как что-то нечто непонятное, а Аста - это все знали. Так что я для всех была Аста. Или Мамай ещё. Я где-то объяснила, что у нас есть от Ивана Грозного татарская кровь, как я слышала с детства, поэтому меня мальчишки прозвали ещё Мамай. Аста, Мамай, а Нака - это домашнее, семейное» (из интервью, осень 2008 г.)

«Мама говорила мне: Потерявши голову, о волосах не плачут». А мы потеряли Родину. Поэтому не надо все время жаловаться, что квартира плохая, что денег мало, что ещё что-то кто-то сказал... Мама говорила, что все неважно. Важно другое: немислимое дело, чтобы тебя заставили свою страну так предавать, чтобы она стала не русской, а французской. И у нее не мог повернуться язык назвать себя французской» (из интервью, осень 2006 г.)

«Папа работал на общественных работах: он от города наблюдал за подрядчиками, чтобы работы велись честно. И он эту работу потерял, потому что - Вы это знаете - в конце 20-х годов в Париже вышел Декрет, что если кто хочет работать в Тунисе, должен иметь французское гражданство. А Вы знаете, что Тунис был протекторат французский. Это была не колония, и этот декрет был издан не для русских, а для тунисцев. Поэтому были недоразумения: ведь Англия и даже Италия тоже очень хотели иметь такой порт, как Бизерта. А французам надо было здесь иметь как можно больше французов. Были большие волнения и недоразумения, в том числе на кладбище Туниса: тунисцы теряли работу в Тунисе, потому что не хотели принять французское подданство. Раз тунисец принимал французское гражданство, он не мог быть похоронен на мусульманском кладбище. Вот такие недоразумения... И тогда многие русские также не могли с этим согласиться и потеряли работу. В том числе и мой отец. Мой отец и моя мама - оба сказали - нет. Это шантаж. А родители не имели никакой пенсии, потеряли работу, потому что была дикая безработица.

У меня было другое. Я заранее знала - это был (мой) выбор. Я заранее знала, что если не приму французского гражданства - в тунисском народном просвещении мне нет места. Там нужно было обязательно быть гражданином Франции. С этим я, кстати, согласна: во всех учреждениях есть свои правила.

Если я хочу, я принимаю гражданство и тогда я преподаю в лицее, а если нет, так это уже моя личная ответственность. А мои родители - я считала, что человек, который проработал у вас пять или семь лет, ему нельзя сказать - это неуважение! - или ты принимаешь гражданство или (тогда было только одно гражданство, нельзя было иметь двойное гражданство, нельзя быть французом и в то же время оставаться русским и также тунисцем) ты уволен. Вы представляете, тунисец у себя в Тунисе вдруг больше не тунисец, а француз!? И были такие, которые не приняли. Это можно понять» (из интервью, осень 2006 г.)



А.А.Манштейн-Ширинская с детьми

«Когда я вернулась из Германии, мама уже не работала, то есть она работала все это время, вплоть до моего возвращения и, может быть, даже закончила работать спустя год или два после. Я вышла замуж в 1935 году, родился Сережа, я стала давать частные уроки, и она занималась им. Я могла зарабатывать прилично: каждый час приносил мне больше, чем мама зарабатывала как прислуга, она зарабатывала гораздо меньше... Быстро проходит время, многое стирается в памяти...» (из интервью, осень 2008 г.)

Подготовила С.А.Бешанова, тунисская ассоциация «Российское наследие»

«Русская Бизерта»

Я вижу мыс и детский силуэт,
Что раздувает платье танцем ветра,
На палубе надежд не меркнет свет,
Когда её пристанище - Бизерта.

Когда все потопили корабли
И на закате солнца флаг спустили,
Она лишь продолжала верить в сны,
Где капитан вновь скажет ей: «Поплыли!»

А годы шли, и крики белых птиц
Несло волной на тот далёкий берег,
Где, помня всё до крохотных крупниц,
Она живёт, пускай в мечтах, но верит,



Что где-то там, в пучине синих волн
Вновь оживет российская эскадра
Из тех, кто ждал и верил, но ушёл,
Лишь в памяти оставив фотокадры.

Я вижу мыс и хрупкий силуэт,
Копну волос седых ей гладит ветер,
Она ждала той встречи 70 лет,
Мечты свои храня в волнах Бизерты.

И снова флаг с Андреевским крестом
Поднялся ввысь на корабле надежды,
Она смогла вернуться в отчий дом,
Где дорог каждый камешек прибрежный.

Я вижу мыс и в небе облака,
Колокола поют: «Анастасия!»
Дай Бог всем нам с любого уголка
Любить тебя так праведно, Россия!

Автор: Клэпп София

МЕСТНЫЕ ТРАДИЦИИ

2023-2024 учебный год в Тунисе начался 15 сентября (дата может меняться из года в год).

Тунисская Республика за годы независимости добилась больших успехов в развитии образования на всех уровнях. На пресс-конференции, состоявшейся 11 сентября т.г., министр образования Мохамед Али Бугдир озвучил некоторые цифры: на начало учебного года количество учащихся составило 2 365 630, что на 63 794 человека больше, чем в предыдущем году.

Обязательным в Тунисе является шестилетнее **обучение в школе**, которое начинается с шестилетнего возраста. Все предметы преподаются на арабском языке, со второго года обучения вводится французский язык, а с третьего - английский. Учебный год делится на три трёхмесячных цикла (триместра). По каждому предмету проводится как текущий контроль, так и итоговый экзамен. Предпочтение отдаётся итоговому экзамену, но результаты текущего контроля существенно влияют на общие итоги. Подсчёт оценок производится по 20-ти балльной системе. Предметы имеют разные весовые категории. Исходя из результатов всех экзаменов, в конце каждого года определяется общий средний балл по всем предметам. При



этом результаты второго и третьего триместров имеют больший вес по сравнению с первым. Если общий средний балл учащегося составил менее 10 баллов, то считается, что он не выдержал экзамены, и его оставляют на второй год. Однако оставаться на второй год ученик имеет право не более трёх раз, в противном случае его исключают из школы. После окончания шести классов школы ученики сдают единые государственные экзамены по всем предметам письменно.

Следующей после школы ступенью образования в Тунисе является **колледж**, дающий неполное среднее образование. Продолжительность обучения в колледже три года. Экзамены проводятся точно так же, как и в школе. По окончании колледжа учащиеся сдают единые государственные экзамены по всем предметам. После успешной сдачи ЕГЭ они получают дипломы о неполном среднем образовании.

ОБРАЗОВАНИЕ В ТУНИСЕ

Третьей, завершающей ступенью среднего образования является **лицей**, обучение в котором продолжается четыре года. Занятия в лицее проходят по одному из следующих профилей: гуманитарному, математике, информатике, экономике, биологии. Половина предметов ведётся на французском языке, половина на арабском. С первого года обучения учащийся по выбору изучает дополнительно один из иностранных языков: русский, немецкий, итальянский, испанский, китайский. Экзамены проводятся по системе, аналогичной школе и колледжу. В конце четвёртого курса лицея - единые государственные экзамены, после успешной сдачи которых учащийся получает диплом о среднем образовании (по-тунисски - **бакалариат**). Экзамены проводят в два круга. Если на первом круге учащийся получает по какому-то предмету меньше десяти баллов, но в целом набирает достаточно высокий общий балл, то ему дается возможность через месяц во втором круге сдать только тот предмет, по которому получен неудовлетворительный результат. Вследствие проведения экзамена по 20-ти балльной системе, получить самый высокий результат чрезвычайно сложно. Отличным результатом считается получение 15-16 баллов из двадцати. Примечательно,

что доминирующую роль при сдаче ЕГЭ играют оценки, набранные по профильным дисциплинам. При такой системе контроля далеко не все учащиеся могут получить среднее образование за тринадцать отведённых лет: шесть лет в школе, три - в колледже и четыре - в лицее. Считается вполне нормальным, если общая продолжительность среднего образования составляет пятнадцать-шестнадцать лет.

Таким образом, абитуриент поступает в вуз в возрасте девятнадцати-двадцати двух лет с уже сформировавшимся мировоззрением и хорошей теоретической базой по всем предметам. Качество обучения довольно высокое: с дипломом о среднем образовании, полученным в Тунисе, во все вузы Западной Европы принимают без вступительных экзаменов. После получения диплома о среднем образовании каждый абитуриент имеет право поступить в **вуз** без экзаменов и бесплатно. При выборе вуза доминирующую роль играет общий балл бакалариата. Положительным инновационным моментом является сложная компьютерная система отбора по общему баллу и выбранной специальности, что исключает возможность поступления в вуз по блату.

Подготовила Хажсадок Н.

ДАВАЙТЕ ЗНАКОМИТЬСЯ!



Воскресная школа русского языка «Матрёшка» появилась более четырех лет назад в г. Хаммамет.

Основной целью нашей деятельности является обучение детей русскому языку, знакомство с культурой и традициями нашей страны.

На данный момент в школе обучаются 2 группы - младшая и старшая. В старшей - 3 человека, в младшей - 5 человек. Старшие дети умеют хорошо читать, писать и разговаривать по-русски. Младшие начали изучать язык в этом году.

Мы проводим тематические уроки, отмечаем праздники, устраиваем диктанты, проверочные работы, учим

стихи, песни на русском, пишем сочинения, смотрим диафильмы. Несмотря на большую нагрузку в тунисской школе, дети приходят сюда по воскресеньям и субботам, чтобы не только получить знания, но и пообщаться на втором родном языке, поделиться своими радостями и проблемами.

Также моей целью является привить детям любовь к чтению на русском, раскрыть перед ними богатый мир русской литературы.

В прошлом году мы запустили новый проект со старшей группой - начали снимать интересные видеосценарии басен, рассказов, шуточных диалогов. Детей очень увлек

сам процесс. Мне также это доставляет огромное удовольствие.

Очень надеюсь, что, несмотря на все трудности, наша школа будет существовать и привлекать все больше детей из русско-тунисских семей, живущих в Тунисе. Приходите к нам! Приводите своих детей!

Контакты:

E-mail: nastya200776@yandex.ru

Тел.: +216 24 910 333

Преподаватель русского языка и основатель Школы «Матрёшка»
Сергеева А.

ВОСКРЕСНАЯ ШКОЛА РУССКОГО ЯЗЫКА «МАТРЕШКА»

РУССКАЯ ШКОЛА «МОЗАИКА» ОНЛАЙН

Если очень хочется грамотно говорить и писать по-русски, а школы поблизости нет, то теперь это не проблема! Можно интересно и продуктивно заниматься у себя дома.



Русская школа «Мозаика» приглашает юных любителей русского языка на ОНЛАЙН занятия, которые начнутся уже 1 октября и будут проходить каждое воскресенье до конца мая!

Открыта запись в следующие группы:
11:00 - ПОЧЕМУЧКИ (6-10 ЛЕТ)
14:00 - УМНИКИ (11-14 ЛЕТ)
15:30 - ИНОСТРАНЦЫ (РКИ ОТ 10 ЛЕТ)

Тел./вотсап/вайбер: +216 23 269 278

Учиться хорошо, а учиться из дома - ЕЩЕ ЛУЧШЕ!

FB: KСОРС

ФЕСТИВАЛЬ «КРАСКИ ЛЕТА-3»

Более 100 участников собрались в пригороде столицы Туниса, живописном парке Борж Седрия для участия в традиционном для КСОРС Туниса мероприятии, фестивале «Краски Лета».

Первоначально задуманное как детское мероприятие, символизирующее «проводы уходящего лета», фестиваль «Краски Лета 3», объединил в этом году все возрастные категории.

FB: KСОРС



Мастерская детского творчества



Русский Дом в Тунисе открывает Мастерскую детского творчества. В нашей Мастерской будут работать студии и кружки, цель которых эмоционально и творчески обогатит ребенка, помочь ему раскрыть свои способности, получить основные представления и навыки в различных видах деятельности.

Любителей театрального творчества, активных и веселых детей и подростков от 5 до 16 лет мы приглашаем присоединиться к театральной студии «Маска». Здесь ребенок получит:

- знания о театре, музыке и актерском мастерстве;
- множество тренингов для развития грамотной речи и техники движения;
- разовьет внимание, фантазию и память, обретет коммуникативные навыки.

Набор в группы открыт как для детей соотечественников, где сценическое мастерство будет вестись на русском языке, так и для тунисских ребят с преподаванием на английском языке. Руководитель студии Наталья Васильева, телефон для связи +216 28 707 691.



Следующее направление нашей Мастерской - студия декоративно-прикладного творчества «Русский сундучок» под руководством нашей талантливой соотечественницы Татьяны Баркаш, где ребята от 6 до 10 лет смогут познакомиться с русскими народными промыслами («Гжель», «Хохлома», «Городец» и др.) и современными техниками, устраивать выставки и участвовать в мероприятиях познавательного характера. Занятия в студии рассчитаны на детей, владеющих как русским, так и тунисским языками. Телефон для связи +216 54 978 260.

FB: Русский дом в Тунисе

Обучение по квоте Правительства России

Хотите получить высшее образование в России бесплатно?

1 сентября стартовал прием заявок на обучение по квоте Правительства России!

Для получения квоты вам необходимо:

- с 1 сентября по 1 ноября 2023 года зарегистрироваться на сайте:

education-in-russia.com

- выбрать университет и программу обучения;
- заполнить заявку в онлайн-формате;
- пройти дистанционные отборочные испытания;
- получить направление в приоритетный вуз.

Дополнительная информация в Русских домах по всему миру.



ОТВЕТЫ НА ПЕРВОЕ ЗАДАНИЕ (стр.8): (справа налево) первый мальчик помал рыбу, девочка - банку из-под хариссы, третий рыбак поймал краба, а четвертому достался сланец.

ОТВЕТЫ НА ВТОРОЕ ЗАДАНИЕ (стр.8): суд, удочка, дочка, очкарик, икра, краб, раб, рис.

МЕСТНЫЕ ТРАДИЦИИ

Мавлид (Мулед) или день рождения пророка Мухаммеда – один из почитаемых праздников среди мусульман. Эта дата считается третьей по важности в исламе после праздников Курбан-байран и Рамазан.



Этот праздник особенно любим детьми, потому что по всей стране в каждой семье готовят сладкую ассиду (разновидность каши из муки или сухофруктов). В Тунисе особенно

популярна ассидет згугу (из кедровых орехов Алеппо), которую хозяйки подают своим домашним гостям в специальных пиалах, чашах, фужерах, обильно украшенных сухофруктами и орехами в сахарной глазури. Такое лакомство вы не найдете больше нигде в мире.

В Кайруане - самом святом городе мусульман Магриба, Мулед является особенным и уникальным событием. Во время праздника Кайруан преобразовывается и становится



большим базаром для ремесленников, потому что в Мечеть Окба стекаются паломники со всех уголков Туниса и не только. Семья Кайруана придают большое значение этому празднику и именно в день Муледа планируют сочетаться браком или провести обряд обрезания.

В настоящее время Мулед широко празднуется в Сирии, Алжире, Тунисе, Марокко и других мусульманских странах.

Подготовила Абденнур М.

В РАМКАХ ПРАЗДНОВАНИЯ 80-ОЙ ГОДОВЩИНЫ ПОЛНОГО ОСВОБОЖДЕНИЯ ЛЕНИНГРАДА ОТ БЛОКАДЫ, ОБЪЯВЛЕНЫ КОНКУРСЫ ДЛЯ ПОДРОСТКОВ :

«ПОДВИГ ВАШ, ЛЕНИНГРАДЦЫ, БЕССМЕРТЕН»

Торжественная церемония награждения победителей конкурса и подведение итогов проекта пройдут в Санкт-Петербурге на Форуме патриотических инициатив «Молчаливый подвиг блокадного Ленинграда», приуроченном к 80-ой годовщине полного снятия блокады Ленинграда.



Конкурс организован Бессмертным полком России в рамках кампании Фонда президентских грантов и начинает реализацию проекта «Наследники блокадного Ленинграда». Проект направлен на увековечение подвига защитников города, его жителей и тружеников тыла.

- **Возраст:** от 10 до 18 лет
- **Прием заявок:** до 8 ноября включительно
- **Результаты:** 11 декабря 2023 г.

Для участия в конкурсе нужно рассказать о героях Ленинграда в эссе или видеоролике, создать рисунок или плакат об их подвиге и провести параллели с современностью.

Подробности на сайте: <https://leningrad.pranvuki-pobediteley.ru/>

«ВНУКИ ПОБЕДЫ. ЛЕНИНГРАД»

Победители конкурсного отбора отправятся в город-герой Ленинград и помогут в проведении памятных мероприятий ко Дню полного освобождения Ленинграда от фашистской блокады!



Если ты - потомок Героев блокады, либо бережно хранишь историю о тех страшных временах, тогда смело подавай заявку!

- **Возраст:** с 18 лет и старше
- **Прием заявок:** до 31 октября включительно
- **Результаты:** 5 декабря 2023 г.

Внимательно изучи Положение о проведении конкурса и зарегистрируйся на сайте волонтерыпобеды.рф

Затем подай заявку на мероприятие «Международный конкурс «Внуки Победы. Ленинград» и выполни конкурсное задание!

ВЕСЁЛЫЕ ЗАРИСОВКИ ОТ ОЛЬФЫ

“Тита-тита-тита,
баба, шрели хвита.....”

Пока ребята поют
местную песенку,
посмотри внимательно
на картинку и глазами,
неводя пальцем по
линии, найди, кому из них
попалась на крючок рыбка.



Весёлый Фунд

На шариках жонглера-бедуина спрятались 8 слов. Нужно найти их, не переставляя буквы местами.



Ответы на задания на стр. 7

ВЕСТНИК СООТЕЧЕСТВЕННИКА

Цифровое периодическое издание Тунисско-Российской ТПП
№ 4 (04/23), октябрь 2023 г.



f cctr.tn

chambre_tuniso_russe



Скачать
все номера
Вестника

Адрес редакции: Centre Millenium B19,
La Marsa 2046, Tunis - Tunisie
E-маил: vestniktunis@gmail.com

Главный редактор: Романенко Х.П.
Руководитель рабочей группы:
Батакова О.В.

Сохранена авторская
оригинальность текстов.
Все использованные материалы
имеют ссылки на первоисточники.
Все права защищены.

Выход в свет: 5 октября 2023 г.